



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DE ABAETETUBA
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA LINGUAGEM

MARLIANE FERREIRA SILVA

LA EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y SU IMPORTANCIA EN LA FORMACIÓN INICIAL DOCENTE Y EN EL FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA ESPAÑOLA: APORTES DEL PROYECTO “ESPAÑOL PARA TODOS–PÚBLICO AMPLIADO”

ABAETETUBA

2026

MARLIANE FERREIRA SILVA

LA EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y SU IMPORTANCIA EN LA FORMACIÓN INICIAL DOCENTE Y EN EL FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA ESPAÑOLA: APORTES DEL PROYECTO “ESPAÑOL PARA TODOS–PÚBLICO AMPLIADO”

Proyecto elaborado como trabajo de conclusión de graduación en Licenciatura Letras-Lengua Española de Universidad Federal del Pará en el año 2026.

Orientador: Marco Chandía Araya.

**Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBD
Sistema de Bibliotecas da Universidade Federal do Pará
Gerada automaticamente pelo módulo Ficat, mediante os dados fornecidos pelo(a)
autor(a)**

S586l Silva, Marliane Ferreira.
La Extensión universitaria y su importancia en la
formación inicial docente y en el fortalecimiento de la lengua
española: Aportes del proyecto "Español para todos—Público
Ampliado" / Marliane Ferreira Silva. — 2026.
38 f.

Orientador(a): Prof. Dr. Marco Antonio Chandía Araya
Trabalho de Curso (Graduação) - Universidade Federal
do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba, Curso de
Língua Espanhola, Abaetetuba, 2026.

1. Formación docente. 2. Extensión universitaria. 3.
Enseñanza del español. 4. Práctica pedagógica. I.
Título.

CDD 460.7



ATA de defesa de TCC do Curso de Letras (Licenciatura em Letras/Espanhol realizada no dia 17 de julho de 2026, da Faculdade de Ciências da Linguagem do Campus Universitário de Abaetetuba da Universidade Federal do Pará.

Ao dia **17 de julho de 2026**, às 09:00 horas, teve início a defesa do Trabalho de Conclusão de Curso da aluna Marliane Ferreira Silva, matrícula 202101040010, intitulado **"LA EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y SU IMPORTANCIA EN LA FORMACIÓN INICIAL DOCENTE Y EN EL FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA ESPAÑOLA: APORTES DEL PROYECTO "ESPAÑOL PARA TODOS – PÚBLICO AMPLIADO"**. Estiveram presentes o orientador Prof. Dr. Marco Antonio Chandía Arraya e o membro da banca examinadora Prof. Carmen Regina B. Trindade.

Aberta a sessão, a orientanda acima citada apresentou o TCC com a duração de 15 minutos. Ao final da exposição e dos questionamentos a Banca Examinadora reuniu-se e conferiu o seguinte resultado: APROVADA, com o conceito 9,5 (E) e, nada mais havendo a tratar, foi lavrada a presente ATA, assinada pelo/a orientado/a e pelos membros da banca examinadora.

Abaetetuba, 17 de julho de 2026

Orientador(a)

Prof.^a Marco Antonio Chandía Arraya (UFPA/Campus de Abaetetuba)

Prof.^a Carmen Regina Brito Trindade

AGRADECIMIENTOS

Al concluir esta importante etapa de mi vida, deseo expresar mi más sincero agradecimiento a todas las personas que, de una u otra manera, contribuyeron a la realización de este trabajo y a mi formación académica y personal.

En primer lugar, agradezco a Dios por acompañarme durante todo este camino, por darme fuerza en los momentos difíciles, sabiduría para enfrentar los desafíos y esperanza para continuar cuando el cansancio parecía mayor que mis fuerzas.

A mis padres, Elisangela Ferreira Silva y Zico Marques da Silva, les agradezco profundamente por su amor incondicional, por cada palabra de aliento, por los sacrificios realizados y por nunca dejar de creer en mí. Ustedes han sido mi apoyo constante y los principales responsables de que hoy pueda alcanzar este logro. Esta conquista también les pertenece.

A mi orientador, Prof. Dr. Marco Chandía Araya, por su dedicación, paciencia, orientación y valiosas contribuciones durante el desarrollo de esta investigación. Gracias por compartir sus conocimientos y por acompañarme en este proceso de aprendizaje.

A los profesores de la Licenciatura en Letras – Español, por los conocimientos transmitidos, por las experiencias compartidas y por contribuir significativamente a mi formación como futura docente.

A mis compañeros, amigos y a todas las personas que estuvieron presentes durante esta trayectoria académica, gracias por el apoyo, las palabras de ánimo y los momentos compartidos que hicieron este camino más ligero y significativo.

Finalmente, agradezco a la Universidad por brindarme la oportunidad de crecer académica y profesionalmente, y por permitirme construir conocimientos que llevaré conmigo a lo largo de toda mi vida.

Con gratitud, cierro esta etapa con la certeza de que cada desafío superado, cada aprendizaje adquirido y cada experiencia vivida han contribuido a la persona y a la profesional que hoy me estoy convirtiendo.

RESUMEN

Este trabajo tiene como objetivo reflexionar sobre la importancia de la Formación Inicial Docente en la enseñanza de la lengua española en Brasil, destacando el papel de la extensión universitaria como un espacio de articulación entre teoría y práctica. La presente investigación se fundamenta en los aportes teóricos de Paulo Freire (1996), Maurice Tardif (2004), entre otros autores, que abordan la formación docente y la construcción de saberes profesionales. Como propuesta teórica de intervención, se presenta el proyecto de extensión “Español para Todos – Público Ampliado”, cuyo propósito es ofrecer clases de español básico a la comunidad, promoviendo el acceso a la lengua y la cultura hispánica. Se espera que el proyecto contribuya a la formación de los estudiantes universitarios, al aprendizaje de los participantes y al fortalecimiento de la relación universidad-comunidad, favoreciendo una educación más crítica, inclusiva y contextualizada.

Palabras clave: Formación docente; Extensión universitaria; Enseñanza del español; Práctica pedagógica.

RESUMO

Este trabalho tem como objetivo refletir sobre a importância da Formação Inicial Docente no ensino da língua espanhola no Brasil, destacando o papel da extensão universitária como um espaço de articulação entre teoria e prática. Esta pesquisa fundamenta-se nos aportes teóricos de Paulo Freire (1996), Maurice Tardif (2004), entre outros autores, que abordam a formação docente e a construção de saberes profissionais. Além disso, destaca-se a importância de promover o acesso à língua espanhola em contextos educacionais públicos, favorecendo o desenvolvimento de competências interculturais, a valorização da diversidade linguística e a integração com os países hispano falantes. Como proposta teórica de intervenção, apresenta-se o projeto de extensão “Espanhol para Todos – Público Ampliado”, cujo propósito é oferecer aulas de espanhol básico à comunidade, promovendo o acesso à língua e à cultura hispânica. Espera-se que o projeto contribua para a formação dos estudantes universitários, para a aprendizagem dos participantes e para o fortalecimento da relação universidade-comunidade, favorecendo uma educação mais crítica, inclusiva e contextualizada.

Palavras-chave: Formação docente; Extensão universitária; Ensino de espanhol; Prática pedagógica.

Sumário

1. INTRODUCCIÓN	9
2. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	11
2.1 La importancia de la práctica pedagógica en la formación inicial docente.....	12
2.2 Los saberes docentes en la formación del educador	13
2.3 La extensión universitaria: conceptos y fundamentos legales	14
2.4 La importancia de los proyectos de extensión	15
2.4.1 El español en el contexto brasileño.....	16
3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN: PROYECTO “ESPAÑOL PARA TODOS- PÚBLICO AMPLIADO “.....	17
3.1 Descripción general del proyecto.....	17
3.2 Organización	18
3.3 Recursos	19
3.4 Metodología	20
3.5 Evaluación.....	21
3.6 Actividades propuestas.....	22
3.7 Resultados esperados.....	23
4. METODOLOGÍA.....	24
4.1 Enfoque metodológico.....	24
4.2 Caracterización de los participantes	24
4.3 Instrumentos de recolección de datos	25
4.4 Aspectos éticos y organización de los datos.....	25
5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	26
5.1 Tabla 1.....	28
6. CONCLUSIÓN	29
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	30
APÉNDICE	31

1. INTRODUCCIÓN

En el contexto actual de desvalorización de la lengua española en el sistema educativo brasileño, la extensión universitaria desempeña un papel fundamental en la ampliación del acceso al aprendizaje y en la formación inicial docente. El presente trabajo hace una reflexión sobre la importancia de los proyectos de extensión con enfoque en la propuesta del proyecto “Español para Todos – Público Ampliado”, cuyo propósito principal es ofrecer clases de español a estudiantes de enseñanza media y a jóvenes y adultos de la comunidad. Intenta en la inclusión educativa, el acceso a la lengua española y la formación inicial de futuros docentes. El proyecto se desarrolla en la Universidad Federal del Pará, los sábados por la mañana, y es impartido por estudiantes del curso de Licenciatura en Letras Lengua Española, quienes tienen la posibilidad de aplicar conocimientos pedagógicos y desarrollar competencias prácticas de enseñanza.

La trayectoria de la lengua española en Brasil ha estado marcada por avances y retrocesos a lo largo del tiempo. Desde su ingreso en el mundo educativo en el siglo XIX, el idioma fue ganando espacio de forma gradual, consolidándose especialmente a partir de la Reforma Capanema (1942) y, posteriormente, con políticas como la Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional (1996) y la Ley nº 11.161/2005, que fortalecieron su presencia en la enseñanza media. Sin embargo, con la Reforma de la Enseñanza Media (Ley nº 13.415/2017), el español dejó de ser un idioma obligatorio, lo que provocó una reducción significativa en su oferta y contribuyó a su proceso de desvalorización en el sistema educativo brasileño.

Ante lo expuesto, no solamente el idioma sufrió un proceso de desvalorización, sino también los estudiantes se vieron frente a un aprendizaje que pasó de una perspectiva bilingüe a una más limitada. Este escenario resulta aún más significativo si se considera el factor geográfico y cultural, ya que Brasil es el único país de América Latina cuya lengua oficial no es el español. De esta manera, además de profesores alejados de su campo de actuación, se observa también la dificultad de los estudiantes universitarios para desarrollar su práctica docente, lo que evidencia un déficit en relación con la promoción de una educación plurilingüe.

La presente investigación busca reflexionar sobre cómo la extensión universitaria contribuye a la democratización del idioma, a la formación de futuros docentes y al acceso a la lengua por parte de jóvenes y adultos. En este sentido, el Plan Nacional de Educación (Ley N° 13.005/2014) refuerza la importancia de la mejora de la calidad educativa y la ampliación de oportunidades formativas, bajo estas circunstancias el proyecto busca ampliar el acceso a la educación en español, promoviendo la inclusión social y cultural y la integración universidad-comunidad, a nivel local y regional.

En este contexto, surgen las siguientes preguntas de investigación:

¿Cómo puede el proyecto “Español para Todos–Público Ampliado” contribuir a la democratización y la inclusión del español, a la formación inicial del profesorado y al acceso a la enseñanza de la lengua? ¿De qué manera repercute en la integración latinoamericana entre Brasil y el mundo hispanoamericano?

En este escenario, la falta de comprensión previa del idioma por parte de muchos estudiantes y la no obligatoriedad del español en el currículo escolar hacen que tanto educadores como alumnos se vean perjudicados. Bajo esta perspectiva, surge la necesidad de desarrollar proyectos de extensión que permitan complementar la formación teórico-práctica impartida en las clases. En este sentido, la presente propuesta surge a partir de la observación de una necesidad dentro del ámbito universitario, especialmente en relación con la falta de espacios para la práctica docente de los estudiantes del curso de Letras Lengua Española. A partir de esta realidad, se plantea la creación del proyecto de extensión “Español para Todos – Público Ampliado”, concebido como una iniciativa que busca ampliar el acceso lingüístico, cultural y literario de la comunidad, promover el aprendizaje de la lengua española y, al mismo tiempo, ofrecer a los futuros docentes oportunidades para el desarrollo de sus prácticas pedagógicas.

El objetivo general es analizar cómo este proyecto de extensión puede contribuir a la enseñanza básica del español y a la formación inicial del profesorado, promoviendo la inclusión lingüística, cultural y social, así como el acceso a la literatura latinoamericana. De manera específica, se pretende proporcionar a los estudiantes de Letras Lengua española experiencias prácticas de enseñanza, ampliar el acceso al

aprendizaje del idioma español y promover la integración entre la institución de educación superior y la comunidad.

De esta manera, el presente estudio busca contribuir a la reflexión sobre el papel de la institución universitaria como espacio de transformación social. Así, Paulo Freire (1996), afirma que la educación es la base fundamental para la transformación del mundo, empezando por transformar las personas.

2. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Con el fin de comprender la importancia de la práctica en la formación inicial de los maestros de lenguas extranjeras, este proyecto se basa en el documento FORPROEX (2012), junto con las aportaciones de autores como Paulo Freire (1996), Maurice Tardif (2004), María Celada (2022), Daher y Sant'anna (2016), entre otros, quienes destacan la extensión universitaria como un espacio que articula la teoría aprendida en el curso con demandas reales de la sociedad.

De este modo, se entiende que la formación inicial del profesorado de lenguas extranjeras enfrenta desafíos relacionados con la articulación entre teoría y práctica, especialmente cuando se trata del español en el contexto brasileño, lengua que no siempre ocupa un lugar estable en el currículo escolar. Este escenario evidencia la necesidad de experiencias formativas que permitan una mayor aproximación a la realidad educativa.

Es importante destacar que, a pesar de la teoría adquirida en los cursos de Letras Lengua Española, los estudiantes enfrentan dificultades para aplicar los conocimientos en situaciones reales de enseñanza, principalmente por tratarse de una lengua que no es obligatoria en el currículo escolar, lo que evidencia un vacío en la formación inicial que requiere experiencias prácticas y de interacción con el mundo educativo.

En este sentido, según Maurice Tardif (2004), la articulación entre distintos saberes docentes se construye a partir de las demandas reales del entorno escolar. Esta articulación amplía las posibilidades de integración social y favorece no solo el perfil profesional de los estudiantes, sino también un aprendizaje significativo de

lenguas, idea que se refuerza en los Parámetros Curriculares Nacionales (PCNs, 1998).

El papel educativo de la Lengua Extranjera es importante, de este modo, para el desarrollo integral del individuo, debiendo su enseñanza proporcionar al alumno esta nueva experiencia de vida. Experiencia que debería significar una apertura al mundo, tanto al mundo cercano, fuera de sí mismo, como al mundo lejano, en otras culturas. Así, contribuye a la construcción y al cultivo, por parte del alumno, de una competencia no solo en el uso de lenguas extranjeras, sino también en la comprensión de otras culturas. (PCNs, 1998, p.39, mi traducción).¹

De esta manera, se debe facilitar y fortalecer el acceso a la enseñanza de Español como Lengua Extranjera (ELE), no solamente como un componente curricular optativo, sino como una herramienta esencial para la formación teórico-crítica e intercultural de los estudiantes brasileños, especialmente en contextos como la región interior de Pará, particularmente, en Abaetetuba y sus alrededores, como forma de garantizar el derecho a la diversidad lingüística y la integración.

2.1 La importancia de la práctica pedagógica en la formación inicial docente

El maestro es el mediador entre el alumno y el conocimiento; por lo tanto, debe enfrentar los desafíos de la realidad escolar y facilitar el aprendizaje de los estudiantes. Con base en ello, el docente asume, junto con los alumnos, un papel activo en el proceso educativo, convirtiéndose en un agente de transformación social. Ambos participan en la construcción de la formación al reflexionar sobre las problemáticas presentes en estos espacios. En este contexto, no basta solamente con aplicar su bagaje teórico, sino que es necesario reflexionar críticamente sobre la práctica docente para mejorar el entorno de enseñanza. Como señala Freire (1996), es fundamental reflexionar críticamente sobre las prácticas que nos rodean en el presente para mejorar la práctica futura.

¹ O papel educacional da Língua Estrangeira é importante, desse modo, para o desenvolvimento integral do indivíduo, devendo seu ensino proporcionar ao aluno essa nova experiência de vida. Experiência que deveria significar uma abertura para o mundo, tanto o mundo próximo, fora de si mesmo, quanto o mundo distante, em outras culturas. Assim, contribui-se para a construção, e para o cultivo pelo aluno, de uma competência não só no uso de línguas estrangeiras, mas também na compreensão de outras culturas.

En esta misma línea, la vivencia pedagógica permite que el docente comprenda mejor la realidad del aula y desarrolle habilidades que no se adquieren únicamente en la teoría, ya que lo coloca frente a situaciones reales del cotidiano escolar y le permite adaptar metodologías de acuerdo con las necesidades educativas. A partir de la experiencia y del contacto directo con el quehacer docente, el profesor construye conocimientos profesionales que contribuyen a su formación. Según Tardif (2004) una parte significativa de los saberes docentes se construye en la experiencia y en el ejercicio cotidiano de la profesión.

2.2 Los saberes docentes en la formación del educador según Maurice Tardif

A partir de la relación entre práctica y reflexión en la formación docente, surge la discusión sobre los saberes que los profesionales de la educación construyen a lo largo de su trayectoria profesional. En esta perspectiva, Tardif (2004) destaca que el educador se convierte en un eterno aprendiz, que necesita estar en constante formación, fortaleciendo sus saberes a partir de la experiencia cotidiana de la profesión y de la interacción con los demás.

El contexto educativo se encuentra en constante cambio, ya sea por cuestiones económicas, culturales o sociales. Por lo tanto, el profesor necesita buscar, además de los contenidos presentes en el currículo, otras fuentes que contribuyan a complementar su formación y a utilizar ese saber como base para el desarrollo de su saber profesional. Al respecto, Tardif (2004) afirma que los saberes de la experiencia se construyen en la práctica cotidiana de la profesión y se validan a partir de ella.

Según el mismo autor, enseñar implica movilizar una gran variedad de saberes que no provienen de una única fuente, sino que se construyen a partir de la formación académica, del currículo y de la experiencia, resultando así un conocimiento que se desarrolla en el ejercicio de la docencia y a lo largo de toda esta práctica.

De este modo, los saberes docentes se amplían y se transforman constantemente a partir de las prácticas y de las experiencias vividas, convirtiéndose en un proceso continuo de formación. En esta línea, las instituciones desempeñan un papel fundamental en la formación inicial del profesorado, favoreciendo el desarrollo de competencias necesarias para el ejercicio de la docencia.

2.3 La extensión universitaria: conceptos y fundamentos legales según el FORPROEX, 2012

La importancia de la extensión universitaria se encuentra respaldada por el Fórum de Pró-Reitores de Extensión de las Instituciones Públicas de Educación Superior Brasileñas (FORPROEX), que destaca el papel de las universidades públicas como un “instrumento de cambio social hacia la justicia, la solidaridad y la democracia” (FORPROEX, 2012, p. 4). Desde esta perspectiva, la extensión universitaria se configura como un medio para fortalecer la relación entre la institución académica y la sociedad, favoreciendo la formación académica y el compromiso social de los estudiantes.

Asimismo, según el mismo documento, la extensión universitaria es entendida como un “proceso interdisciplinario, educativo, cultural, científico y político que, bajo el principio constitucional de inseparabilidad entre enseñanza, investigación y extensión, promueve la interacción transformadora entre la institución y otros sectores de la sociedad” (FORPROEX, 2012, p. 28). De este modo, se consolida como una práctica que articula la formación académica con las demandas sociales, fortaleciendo el compromiso de la institución con la comunidad.

Para el fortalecimiento de las acciones extensionistas y su implementación, el documento presenta seis principios básicos, entre los cuales se destacan la ciencia, la tecnología y el arte. Así, se concibe la institución de educación superior como una entidad participativa dentro de la sociedad, en la que la enseñanza, la investigación y la extensión deben estar fundamentadas en la realidad y orientadas a la transformación social.

Por otro lado, el documento también señala distintos desafíos que enfrenta la institución en el ámbito de la extensión, entre ellos el estímulo al protagonismo estudiantil, la garantía de impactos en la formación de los estudiantes y la incorporación de tecnologías educativas innovadoras. Además, se destaca la necesidad de considerar tanto el sistema nacional como el internacional en el desarrollo de las acciones extensionistas.

De acuerdo con el FORPROEX (2012), la universidad tiene la responsabilidad de producir y compartir conocimientos que contribuyan a la transformación del espacio

social. Para ello, debe ofrecer bases científicas que orienten las decisiones y las intervenciones sociales, siempre sustentadas en un compromiso ético y en la búsqueda de la emancipación humana. En esta perspectiva, la extensión universitaria se consolida como una herramienta fundamental para promover acciones comprometidas con el desarrollo social y la formación ciudadana.

2.4 La importancia de los proyectos de extensión para la relación Universidad-Comunidad

La extensión universitaria tiene como propósito establecer vínculos significativos con la sociedad, superando la lógica de una relación unidireccional. En lugar de posicionar a la comunidad externa como mera espectadora, busca involucrarla de forma activa, reconociendo sus saberes y necesidades. Así, configura una vía de doble sentido: mientras promueve el desarrollo social a partir de las realidades locales, también permite que la institución de educación superior se enriquezca mediante el contacto con experiencias concretas y demandas sociales auténticas (MAGALHÃES; RODRIGUES, 2024).

Se parte de la comprensión de una perspectiva económica desafiante que afecta principal, pero no exclusivamente, la enseñanza del español en la actualidad. En este contexto, la institución de educación superior se entiende como un importante instrumento de cambio social, por medio del cual debe conocer y contribuir a la comunidad en la que está inserta. Según Paulo Freire (1996), las prácticas educativas deben interactuar con el dominio académico y social en la que se desarrollan, siendo el estudiante un agente fundamental en el proceso de transformación de su entorno.

Según Vygotsky (1998), el aprendizaje se desarrolla mediante la interacción social y la mediación de sujetos más experimentados, favoreciendo la construcción del conocimiento. Daher y Sant'anna (2016) sostienen que la extensión universitaria contribuye a la formación docente inicial y a la enseñanza de lenguas en los sistemas educativos públicos, ampliando el acceso a experiencias pedagógicas en la educación básica.

Cabe resaltar que la extensión universitaria también se caracteriza como un espacio de formación del profesorado, ofreciendo al estudiante la oportunidad de

adaptar los contenidos a las necesidades del entorno, lo que posteriormente formará parte de su vida profesional.

Por lo tanto, estos proyectos se consolidan como espacios fundamentales para la articulación entre teoría y práctica, favoreciendo un aprendizaje basado en experiencias reales de enseñanza. De esa manera, fortalecen el compromiso de la universidad y contribuyen a una educación más inclusiva, crítica y contextualizada.

2.4.1 El español en el contexto brasileño

Según Celada (2022), la enseñanza del español en el contexto brasileño no puede ser comprendida como un fenómeno estable, sino como un campo en constante construcción, condicionado por políticas lingüísticas, decisiones institucionales y procesos de formación docente. Desde esta perspectiva, el surgimiento del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), en 1991, marcó la valorización e intensificación de la lengua española en Brasil, siendo uno de los principales motivos de interacción entre los países miembros y, consecuentemente, del interés por la lengua y las culturas hispanoamericanas, lo cual se intensificó en 2005 con la obligatoriedad del idioma en las escuelas brasileñas.

La enseñanza del español en el país se caracteriza por una presencia variable en el sistema educativo. Especialmente a partir de 2017, su presencia en las escuelas dejó de ser obligatoria y pasó a ser optativa, en un contexto de recursos financieros limitados (Celada, 2022). Esta oscilación en las políticas públicas, como señala Lagares (2024) al analizar la obra de Celada y Fanjul, refleja las tensiones históricas en la legitimación del español dentro del espacio de enunciación brasileño, donde los avances legislativos a menudo se ven frenados por giros políticos. En este escenario, promover acciones que valoren la lengua española desempeña un papel fundamental en su consolidación, contribuyendo también a la integración cultural y académica con otros países hispanohablantes.

Por lo tanto, los proyectos de extensión universitaria se consolidan como espacios fundamentales para la articulación entre teoría y práctica, en la medida en que permiten que la formación docente trascienda el ámbito exclusivamente teórico y se vincule con experiencias reales de enseñanza. Desde esta perspectiva, no se trata

únicamente de complementar la formación académica, sino de comprender la extensión como un elemento estructurante en la construcción del saber docente, ya que posibilita la interacción directa con los desafíos del contexto educativo.

De este modo, la extensión universitaria no solo fortalece el compromiso institucional con la sociedad, sino que también contribuye a la formación de formadores más críticos, reflexivos y preparados para enfrentar las demandas de la situación escolar. En consecuencia, se favorece una educación más inclusiva, crítica y contextualizada, en la que el desarrollo intelectual se construye a partir de la relación entre teoría, práctica y realidad social.

En este escenario, promover acciones que valoren la lengua española desempeña un papel fundamental en su consolidación, contribuyendo a la integración cultural y académica con otros países hispanohablantes, además de fortalecer su enseñanza y ampliar las oportunidades formativas en los sistemas educativos.

En este sentido, el proyecto de extensión “Español para Todos – Público Ampliado” se presenta como una propuesta de articulación entre la universidad y la comunidad escolar, configurándose como una estrategia fundamental para fortalecer la enseñanza del español en espacios educativos, además de contribuir a la formación y al ejercicio pedagógico de los futuros universitarios en el ámbito de la docencia.

3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN: PROYECTO “ESPAÑOL PARA TODOS – PÚBLICO AMPLIADO”

3.1 Descripción general del proyecto

Ante la necesidad de los estudiantes universitarios de poner en práctica los conocimientos adquiridos durante las clases, así como el deseo de ofrecer a otras personas la oportunidad de acceder a una educación bilingüe, se elaboró una propuesta de intervención en forma de proyecto de extensión denominado “Español para Todos–Público Ampliado”, cuyo objetivo es ofrecer clases básicas de lengua española a la comunidad, ofreciendo un ambiente a la práctica pedagógica docente de los estudiantes universitarios.

La propuesta tiene como público objetivo a estudiantes de educación básica, preferentemente a partir del 3° año de la enseñanza media, así como a jóvenes y

adultos de la comunidad, especialmente de la Educación de Jóvenes y Adultos (EJA), interesados en aprender el idioma para fines específicos o simplemente para adquirir una nueva lengua, ya que el enfoque del proyecto es abarcar un público extenso y heterogéneo.

3.2 Organización

El proyecto se desarrollará a través de clases semanales, presenciales o a distancia, realizadas los sábados por la mañana, a partir de las 8:30, con una duración aproximada de 3 horas y 20 minutos, incluyendo un descanso de 30 minutos, durante dos meses, con un grupo inicial de aproximadamente 15 estudiantes. Los contenidos incluirán temas introductorios de la lengua española, tales como: una breve presentación sobre la formación del idioma, presentación personal, alfabeto, pronunciación, números, colores, días de la semana, verbos básicos, vocabulario cotidiano (escuela, familia, comida), aspectos culturales del mundo hispánico, como expresiones literarias, musicales y otros.

La elección de los sábados para la realización de las actividades se debe a que este es uno de los pocos momentos en que los estudiantes de educación básica no tienen clases regulares, lo que facilita su participación en el proyecto. Asimismo, el horario propuesto fue definido de acuerdo con la disponibilidad de las instalaciones universitarias, considerando el período de funcionamiento de la institución durante los fines de semana.

Aunque el proyecto prioriza a estudiantes del 3.º año de enseñanza media, debido a la proximidad del Examen Nacional de Enseñanza Media (ENEM), también está dirigido a jóvenes y adultos de la comunidad que, por diferentes razones sociales, económicas o educativas, no tuvieron acceso al aprendizaje del español a lo largo de su trayectoria escolar. De este modo, se busca ampliar la enseñanza de la lengua española y promover una educación más inclusiva.

La incorporación de contenidos culturales tiene como objetivo ampliar los conocimientos de los participantes sobre los países hispanohablantes, permitiéndoles conocer diferentes costumbres, tradiciones y manifestaciones culturales. Además, se pretende favorecer el reconocimiento de las semejanzas culturales e históricas

existentes entre Brasil y los países vecinos de habla hispana, promoviendo una mayor comprensión de la diversidad latinoamericana y fortaleciendo la integración regional.

3.3 Recursos

Para garantizar el desarrollo adecuado de las actividades propuestas en el proyecto “Español para Todos - Público Ampliado” será necesaria la utilización de recursos humanos, técnicos y materiales.

En cuanto a los recursos humanos, el proyecto contará con la participación voluntaria de estudiantes del curso de Letras Lengua Española, quienes serán responsables de la planificación y realización de las actividades, bajo la orientación de un profesor coordinador que acompañará el desarrollo del proyecto. Además de participar en la planificación y ejecución de las actividades, estos universitarios tendrán medios de desarrollar competencias relacionadas con la práctica docente, la elaboración de materiales didácticos y la gestión de grupos. De igual modo, las experiencias y datos generados durante el desarrollo del proyecto podrán servir de base para la realización de Trabajo de Conclusión de Curso (TCC), artículos científicos y otras investigaciones vinculadas a la enseñanza del español, fortaleciendo la articulación entre enseñanza, investigación y extensión.

Con relación a los recursos técnicos, se utilizarán equipos disponibles en la Universidad Federal del Pará - Campus Abaetetuba, tales como proyector multimedia, caja de sonido, micrófonos y acceso a internet. Además, los teléfonos móviles serán utilizados como medio de comunicación entre los supervisores y los participantes, facilitando el acompañamiento de las actividades. Teniendo en cuenta la posibilidad de que algún estudiante no disponga de teléfono móvil o de acceso diario a internet, este podrá recibir orientaciones y materiales durante los encuentros presenciales.

El uso de recursos tecnológicos busca facilitar la comunicación entre los participantes y ampliar las posibilidades de acceso a los contenidos trabajados durante el curso. Asimismo, estos recursos permitirán la utilización de materiales audiovisuales, actividades interactivas y herramientas digitales que contribuyan al aprendizaje de la lengua española y al desarrollo de competencias digitales, cada vez más necesarias en los contextos educativos contemporáneos.

Respecto a los recursos materiales, se emplearán materiales didácticos impresos, diapositivas, textos y recursos audiovisuales. Las impresiones podrán realizarse por los propios participantes, o cuando sea posible, utilizando los recursos disponibles en la institución de educación superior. Entre los materiales utilizados también podrán incluirse canciones, textos literarios, videos, mapas, juegos didácticos y otros recursos relacionados con la cultura de los países hispanohablantes. La incorporación de estos materiales busca favorecer una comprensión más amplia de la diversidad cultural y lingüística del mundo hispanoamericano de aula, promoviendo experiencias de aprendizaje más significativas y contextualizadas.

Las actividades podrán desarrollarse en auditorios, salas u otros espacios institucionales previamente autorizados. De este modo, no se prevén costos significativos para el desarrollo del proyecto, ya que los recursos necesarios forman parte de la infraestructura de la institución y podrán ser cedidos sin comprometer sus actividades académicas y administrativas regulares. De esta manera, la combinación de recursos humanos, técnicos y materiales permitirá el desarrollo de actividades diversificadas y accesibles para los participantes, favoreciendo tanto el aprendizaje de la lengua española como la formación académica y profesional de los estudiantes universitarios involucrados en el proyecto.

3.4 Metodología

La difusión del proyecto se realizará en escuelas públicas, a través de las redes sociales de la universidad y también mediante las redes personales de los participantes del proyecto, con el objetivo de alcanzar a un público más amplio y diversificado. Los interesados podrán inscribirse mediante cuestionarios impresos o en línea, que también servirán para recoger datos iniciales sobre el nivel de comprensión y las expectativas de los participantes, además de ayudar a priorizar aquellos con mayor necesidad de apoyo, facilitando así el seguimiento y la interacción.

Los alumnos se dividirán en pequeños grupos, cada uno bajo la supervisión de un estudiante del curso de Letras Lengua Española. Los supervisores se encargarán de apoyar a los participantes, aclarar dudas y aplicar actividades a distancia cuando sea necesario, asegurando un proceso de enseñanza-aprendizaje continuo y

personalizado a las necesidades de cada grupo. Por ejemplo, si un grupo requiere preparación para el ENEM, las actividades a distancia se centrarán en la lectura e interpretación de textos. Por otro lado, si el objetivo es el uso del idioma en viajes o fines específicos, se priorizarán diálogos comunicativos. No obstante, las actividades presenciales serán comunes a todos los participantes.

Estos supervisores también podrán aplicar actividades prácticas necesarias para el desarrollo de sus propios Trabajos de Conclusión de Curso (TCC). Por ejemplo, un estudiante cuyo proyecto incluya el uso de herramientas digitales como Canva o Kahoot podrá presentar una animación sobre la formación de la lengua utilizando Canva y posteriormente aplicar un juego de preguntas (quiz) mediante Kahoot, de la misma manera que una estudiante que aborda el uso de la música en la variación del idioma puede aplicar actividades para obtener los resultados necesarios a su investigación. Estas contribuciones serán previamente autorizadas, integradas al cronograma y registradas como acciones complementarias al desarrollo del proyecto.

Los materiales didácticos serán elaborados por los becarios o voluntarios mediante investigaciones y conceptos aprendidos durante el curso, siempre bajo la orientación del coordinador del proyecto, quien será responsable de revisar y validar los materiales producidos. Para el desarrollo de las clases se utilizarán dinámicas, música, juegos, vídeos y actividades interactivas, con el objetivo de facilitar el aprendizaje y promover un ambiente acogedor y participativo.

Las clases se organizarán en dos momentos: el primero, de 8:30 a 10:00 horas, seguido de un descanso de 30 minutos; y el segundo, de 10:30 a 11:50 horas. Esta organización busca garantizar una enseñanza dinámica y eficiente, favoreciendo la asimilación gradual de los elementos y la participación de los estudiantes y de la comunidad atendida.

3.5 Evaluación

La evaluación del minicurso se realizará de forma continua, considerando la asistencia y el involucramiento de los estudiantes en los encuentros (50%), así como la realización de las actividades propuestas durante el curso (50%). Para la

certificación se exigirá una frecuencia mínima del 75% de asistencia. Los participantes que participen activa y continuamente recibirán un certificado de minicurso de español básico con la carga horaria total. Aquellos que no alcancen dicha frecuencia podrán recibir únicamente una declaración de participación proporcional a la carga horaria efectivamente cumplida.

Este método evaluativo tendrá como objetivo acompañar el aprendizaje de los participantes durante todo el curso, permitiendo identificar dificultades y necesidades que puedan surgir a lo largo de las actividades. Además de verificar los conocimientos adquiridos, se buscará incentivar la participación, el compromiso y el interés por el aprendizaje de la lengua española.

Como evaluación final, se propondrán actividades sencillas y contextualizadas desarrolladas por los propios estudiantes, en las que cada grupo presentará un trabajo diferente, como presentaciones con *karaoke*, breves diálogos o cualquier otra propuesta discutida entre supervisores y alumnos que permita demostrar, de forma práctica, los conocimientos adquiridos a lo largo del curso. Estas actividades buscan promover una evaluación formativa y cualitativa, valorando la participación y el progreso individual de los estudiantes.

3.6 Actividades propuestas

Entre las actividades propuestas en clase destaca una actividad escrita que consiste en completar frases utilizando vocabulario básico de presentación personal, verbos como “ser”, “tener” y “llamarse”, además de números, saludos y despedidas. También se fomentará la producción de diálogos orales breves en parejas, centrados en la presentación personal en español, permitiendo la aplicación espontánea de los contenidos aprendidos, así como otras actividades propuestas por el supervisor responsable.

De esta manera, además de contribuir al desarrollo de las prácticas pedagógicas iniciales de los futuros docentes, la aplicación de este proyecto también contribuirá positivamente a la comunidad, promoviendo el contacto con una segunda lengua y con diferentes manifestaciones culturales del mundo hispanoamericano, buscando consolidar un espacio de aprendizaje colaborativo que beneficie tanto a los

estudiantes universitarios en formación docente como a los participantes de la comunidad, fortaleciendo el vínculo entre teoría, práctica y compromiso social. Paulo Freire (1996) sostiene que quien enseña también aprende y quien aprende también contribuye al proceso de enseñanza.

3.7 Resultados esperados

Se espera que el posible desarrollo del proyecto de extensión “Español para Todos-Público Ampliado” contribuya a la formación de los estudiantes universitarios, al aprendizaje de los participantes y al fortalecimiento de la relación universidad-comunidad. Con relación a los universitarios del curso de Letras Lengua Española, se pretende que, fortaleciendo la articulación entre teoría y práctica, favorezca también el desarrollo de las habilidades pedagógicas, la elaboración de materiales didácticos y la reflexión sobre la actuación en el campo educacional.

En lo que se refiere a la comunidad, se prevé promover el acceso a la lengua española, facilitando la aproximación con textos y actividades educativas, como el ENEM. Además, se busca fomentar el interés por la diversidad lingüística y cultural, que involucra una educación plurilingüe, formando ciudadanos críticos e interculturales. De igual forma, se pretende estimular la participación de los sujetos en su proceso de aprendizaje, promoviendo la autonomía y el protagonismo. También se espera que el contacto con la lengua española amplíe las posibilidades académicas y profesionales de los voluntarios.

En el ámbito académico, se pretende que el proyecto pueda contribuir al fortalecimiento de la extensión universitaria como un eje fundamental en la formación docente, integrando la enseñanza, la investigación y la extensión con la práctica pedagógica y con la comunidad. Asimismo, se busca que esta articulación amplíe las posibilidades de desarrollo de futuras investigaciones en el área, así como la realización de TCC, artículos científicos y otras producciones académicas relacionadas con la enseñanza del español, la formación docente y la extensión universitaria. Además, se procura fortalecer el curso de Letras Lengua Española y la lengua española, destacando su relevancia en el contexto educativo y social.

Por último, se espera que el proyecto contribuya a consolidar la universidad como un espacio de intercambio de saberes y de transformación social, no solo como una institución de enseñanza, sino también como un agente comprometido con la transformación de la realidad, fortaleciendo la relación entre la institución y la comunidad social. Del mismo modo, se busca que esta relación favorezca el desarrollo de una mirada crítica en los participantes, incentivando el diálogo intercultural y el reconocimiento de la diversidad, generando impactos positivos tanto en la formación de los estudiantes como en la comunidad beneficiada, promoviendo un mayor acceso al conocimiento y prácticas educativas más inclusivas.

4. METODOLOGÍA

4.1 Enfoque metodológico

Para la elaboración de este trabajo se realizó una investigación de enfoque cualitativo, de carácter bibliográfico y exploratorio, con el uso de entrevistas semiestructuradas dirigidas a estudiantes del curso de Letras–Lengua Española, de las promociones 2021 y 2022. La investigación contó con la participación de cuatro estudiantes, distribuidos en dos grupos: el primero compuesto por dos universitarios que nunca tuvieron contacto con programas o experiencias de práctica docente durante la formación inicial y el segundo integrado por dos estudiantes participantes del Programa Institucional de Becas de Iniciación a la Docencia (PIBID²).

4.2 Caracterización de los participantes

La elección de los dos grupos participantes se justifica por la trayectoria académica de la investigadora, quien forma parte de ambos contextos analizados. El primer grupo está compuesto por estudiantes del curso de Letras–Español que no participaron en programas de iniciación a la docencia, pertenecientes a la misma turma de formación inicial. Estos estudiantes iniciaron su formación durante el período

² El PIBID, Programa institucional de Becas de Iniciación a la Docencia, es una iniciativa de la CAPES/MEC que otorga becas a estudiantes de licenciatura para que actúen en escuelas públicas desde el inicio del curso.

de la pandemia de COVID-19, lo que afectó el acceso a clases presenciales y a experiencias prácticas. Posteriormente, el contexto de huelgas académicas también influyó en la dinámica de la formación académica.

El segundo grupo está formado por estudiantes vinculados al Programa Institucional de Becas de Iniciación a la Docencia (PIBID), el cual permite una aproximación temprana a la vida escolar, favoreciendo la integración entre teoría y práctica durante el proceso de formación docente.

De esta manera, la selección de ambos grupos tiene como objetivo presentar dos realidades distintas dentro del proceso de formación docente, permitiendo un análisis comparativo sobre la influencia de la experiencia práctica en la formación inicial del profesorado. La investigadora optó por unir estos dos contextos por haber vivenciado ambas experiencias, lo que contribuye a una comprensión más amplia del fenómeno estudiado.

Los participantes fueron seleccionados por conveniencia, considerando su disponibilidad para participar en la investigación y su vinculación con los contextos analizados. Esta selección permitió comparar las percepciones de estudiantes con y sin experiencia en el PIBID sobre la formación docente inicial.

4.3 Instrumentos de recolección de datos

Las entrevistas semiestructuradas se realizaron en línea, utilizando WhatsApp como herramienta principal. Se elaboró un guion de preguntas que fue enviado a los participantes, quienes respondieron por escrito y devolvieron el material a la investigadora. El instrumento estuvo compuesto por preguntas abiertas, lo que permitió que los estudiantes expresaran libremente sus percepciones. Las respuestas fueron archivadas y analizadas, presentándose de forma resumida en este trabajo y organizadas en una tabla comparativa para facilitar el análisis de las semejanzas y diferencias entre los participantes. Asimismo, se garantizó el anonimato de los participantes con el fin de preservar su identidad.

4.4 Aspectos éticos y organización de los datos

En esta investigación se adoptaron principios éticos fundamentales para garantizar la integridad del estudio y la protección de los participantes. Se aseguró el anonimato de todos los estudiantes involucrados, evitando cualquier tipo de identificación personal en el análisis y en la presentación de los resultados. De esta manera, las respuestas fueron tratadas de forma confidencial y utilizadas exclusivamente con fines académicos.

En cuanto a la organización de los datos, las respuestas obtenidas a través de las entrevistas semiestructuradas fueron archivadas en formato digital y organizadas en documentos para facilitar su análisis. Posteriormente, se sistematizaron en una tabla comparativa, con el objetivo de permitir una mejor visualización y contraste entre las percepciones de los dos grupos participantes.

Este procedimiento contribuyó a una organización más clara de la información recolectada, facilitando el desarrollo del análisis interpretativo en las etapas posteriores de la investigación.

5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

A partir de las entrevistas realizadas, fue posible identificar distintas percepciones acerca de la importancia de la práctica educativa en la formación docente inicial del profesorado, tomando como base los relatos de participantes con experiencia pedagógica previa, principalmente aquellos vinculados al PIBID, y de participantes sin dicha experiencia. En general, todos los entrevistados reconocen la insuficiencia de oportunidades para el desarrollo de la práctica docente a lo largo de la carrera. Como señaló uno de los participantes, "las oportunidades para desarrollar la práctica docente son insuficientes" (Entrevistado 3). De igual modo, estos resultados evidencian la necesidad de ampliar los espacios de práctica durante la formación inicial, favoreciendo una articulación más efectiva entre los conocimientos teóricos y las vivencias pedagógicas.

Los participantes sin experiencias pedagógicas señalaron que las oportunidades de práctica son limitadas y se concentran en las etapas finales del curso generalmente en las prácticas supervisadas obligatorias. Como afirma el Entrevistado 1, "el contacto con los alumnos ocurre muy tarde". De manera similar, la Entrevistada

2 señala que “la formación se centra más en la teoría, y los espacios prácticos son limitados”. Estas percepciones reflejan la necesidad de promover experiencias prácticas desde los primeros semestres de la formación.

Por otro lado, los participantes vinculados al PIBID presentan una visión más amplia y crítica sobre la práctica pedagógica y sus desafíos. En su discurso, la experiencia en el programa señala como un diferencial en la formación, ya que posibilita el contacto temprano con los alumnos, la aplicación de actividades didácticas y una mayor familiaridad con el ambiente escolar. Como destaca la entrevistada 4, el PIBID le permitió “observar clases reales, planificar actividades y recibir retroalimentación de profesores supervisores. Además, estos participantes destacan que es en la práctica “donde surgen los verdaderos desafíos del aula de clases, como la adaptación de contenidos, el manejo del tiempo y la atención a distintos perfiles de estudiantes” (Entrevistado 3). Estos aportes sugieren que las experiencias tempranas de inserción en el contexto escolar contribuyen a una comprensión más crítica de la profesión.

De igual modo, existe consenso respecto a la importancia de la práctica docente en la formación de futuros maestros. Los entrevistados coinciden en que la práctica permite consolidar los conocimientos teóricos y desarrollar habilidades esenciales. En palabras de uno de ellos, es a través de la práctica “que aplicamos lo que aprendemos en la teoría” (Entrevistado 1). Estos resultados refuerzan la necesidad de promover la formación teórica ofrecida por la universidad.

De esa manera, iniciativas como el proyecto “Español para todos-Público Ampliado” fueron enfatizadas como estrategias fundamentales para la democratización de la enseñanza del idioma. Según uno de los participantes, estos proyectos “democratizan la enseñanza del español al ofrecer formación gratuita y abierta” (Entrevistado 3). Otro destaca que estos proyectos “pueden ayudar mucho a que más personas tengan acceso al aprendizaje del español” (Entrevistado 1). Estos posicionamientos evidencian el potencial de los proyectos de extensión para fortalecer el aprendizaje y la relación entre universidad y comunidad.

Por último, todos los participantes coinciden en que la universidad debe asumir un papel activo y transformador en relación con la comunidad. En este sentido, se afirma que “la universidad debe tener un papel activo en la comunidad (...) no solo

debe formar profesionales, sino también contribuir al desarrollo social” (Entrevistado 1). Esta perspectiva refuerza la importancia de las acciones de extensión universitaria como mecanismo de inclusión y transformación social.

En la comparación entre ambos grupos, el análisis de las entrevistas permitió observar posibles diferencias entre los estudiantes con experiencia de práctica docente durante la formación inicial y aquellos que no habían tenido ese tipo de experiencia. Mientras que los participantes del PIBID tienden a desarrollar mayores habilidades para interactuar con los alumnos y adaptarse a los desafíos de la práctica docente, los estudiantes sin experiencia en proyectos de extensión suelen presentar mayores dificultades para aplicar los conocimientos adquiridos en la universidad.

5.1 Tabla 1- Síntesis de los resultados obtenidos

CATEGORÍA	SÍNTESIS DE LAS RESPUESTAS	TENDENCIA
Práctica docente en la carrera	Considerada insuficiente y concentrada en las etapas finales de la formación.	Predominantemente negativa.
Relación teoría-práctica	Predominio de la formación teórica y necesidad de una mayor articulación entre teoría y práctica.	Crítica recurrente.
Importancia de la práctica	Reconocida como esencial para la consolidación del aprendizaje y el desarrollo de habilidades docentes.	Consenso.
Proyecto de extensión	Considerado como estrategia relevante para la formación docente y democratización de la enseñanza.	Evaluación positiva.

Papel de la universidad	Reconocido como agente activo en la transformación social y compromiso con la comunidad.	Consenso.
Participación en el PIBID Evaluación positiva	Favorece el contacto temprano con la realidad escolar y amplía la comprensión de los desafíos de la docencia.	Evaluación positiva.

6. CONCLUSIÓN

A lo largo de este trabajo se reflexionó sobre la importancia de la práctica en la formación inicial docente, destacando el papel de la extensión universitaria como un espacio que favorece la articulación entre teoría y práctica. A partir del diálogo con autores como Paulo Freire, Maurice Tardif y Lev Vygotsky, fue posible comprender la relevancia de las experiencias prácticas para la construcción de los saberes docentes.

Los resultados obtenidos mediante las entrevistas evidenciaron que los participantes consideran insuficientes las oportunidades de práctica ofrecidas durante la formación inicial, especialmente para los estudiantes que no participan en programas como el PIBID. Asimismo, se constató que los participantes vinculados a dicho programa presentan una visión más amplia sobre la realidad escolar y los desafíos de la profesión docente.

En este contexto, el proyecto de extensión "Español para Todos – Público Ampliado" constituye una propuesta que contribuye tanto a la formación de futuros docentes como a la ampliación del acceso a la enseñanza del español para la comunidad, fortaleciendo el vínculo entre la institución de educación superior y la sociedad.

Finalmente, se concluye que la inserción temprana de los estudiantes en experiencias prácticas favorece el desarrollo de competencias profesionales, fortalece la formación inicial docente y evidencia la importancia de las acciones de extensión como estrategia para una educación más crítica, inclusiva y comprometida con las necesidades sociales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BRASIL. Ley N° 9.394, de 20 de diciembre de 1996. Establece los lineamientos y bases de la educación nacional. Gaceta Oficial de la Federación: sección 1, Brasília, DF, 23 dic. 1996. Disponible en: https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/l9394.htm. Fecha de consulta: 6 de junio de 2025.

BRASIL. Ministério da Educação. Secretaria de Educação Fundamental. Parâmetros curriculares nacionais: terceiro e quarto ciclos do ensino fundamental: língua estrangeira. Brasília: MEC/SEF, 1998. 120 p.

BRASIL. Ley N° 13.005, de 25 de junio de 2014. Aprueba el Plan Nacional de Educación – PNE y dicta otras disposiciones. Gaceta Oficial de la Federación: sección 1, Brasília, DF, 26 de junio de 2014. Disponible en: https://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2011-2014/2014/lei/l13005.htm. Fecha de consulta: 6 de junio de 2025.

BRASIL. Ministerio de Educación. Base Curricular Común Nacional. Brasília, DF: MEC, 2018. Disponible en: <http://basenacionalcomum.mec.gov.br/>. Fecha de consulta: 6 de junio de 2025.

DAHER, María del Carmen F. González; SANT'ANNA, Vero Lucía de Albuquerque. **Extensión universitaria y enseñanza de lenguas extranjeras: aproximaciones entre la formación del profesorado y la formación continua. Interactuar: pensar la extensión.** Río de Janeiro, n. 3, p. 71-76, 2016. Disponible en: <https://www.e-publicacoes.uerj.br/interagir/article/view/18672>. Fecha de acceso: 7 de junio de 2025.

FREIRE, Paulo. Pedagogia da autonomia: saberes necessários á prática educativa. 25. Ed. São Paulo: Paz e Terra, 1996.

LAGARES, Xoán Carlos. Língua e política. Conceitos e casos no espaço da América do Sul: María Teresa Celada; Adrián Pablo Fanjul. São Paulo: Edusp, 2022. Caracol, São Paulo, n. 27, p. 392–401, 2024.

TARDIF, Maurice. **Enseñanza de conocimientos y formación profesional.** 4. ed. Petrópolis: Vozes, 2004.

VYGOTSKY, Lev S. **A formação social da mente.** São Paulo: Martins Fontes, 1998.

APÉNDICE A

CLASES	CONTENIDOS PRINCIPALES
1	Formación de la Lengua Española + Variaciones Lingüísticas + Alfabeto
2	Presentaciones personales y saludos
3	Vocabulario cotidiano (colores, números, días de la semana) + verbos básicos
4	La familia, la alimentación, la escuela y los objetos comunes
5	Vivir la cultura hispanoamericana (relatos, vida cotidiana, música, comidas típicas) + fechas conmemorativas
6	Relatos + Repaso de vocabulario
7	Actividades de oralidades (karaoke, etc.)
8	Evaluación final lúdica y dinámica (pronunciación)

Preguntas de la entrevista (entrevista semiestructurada)

1. ¿Durante su formación en el curso de Letras–Español considera que existen suficientes oportunidades para desarrollar la práctica docente? ¿Por qué?

Desde mi experiencia en el curso, considero que las oportunidades para desarrollar la práctica docente son insuficientes, especialmente en los primeros años. La formación se concentra mayormente en aspectos teóricos y literarios, mientras que las actividades prácticas quedan relegadas a las pasantías obligatorias del final del curso. Si bien esas instancias son valiosas, creo que sería beneficioso distribuir experiencias prácticas a lo largo de toda la graduación, permitiendo un contacto más temprano con la realidad del aula.

2. En su opinión, ¿qué tan importante es la práctica docente para complementar los conocimientos teóricos adquiridos en la universidad?

La práctica docente me parece fundamental para consolidar los saberes teóricos. La teoría proporciona las bases conceptuales y metodológicas, pero es en la práctica donde surgen los verdaderos desafíos del aula, como la adaptación de contenidos, el manejo del tiempo y la atención a distintos perfiles de estudiantes. Sin esa vivencia, el conocimiento teórico corre el riesgo de permanecer abstracto y desvinculado de las necesidades concretas de la enseñanza.

3. ¿Considera que los proyectos de extensión universitaria pueden contribuir a la formación de futuros docentes? ¿De qué manera?

Sí, considero que los proyectos de extensión contribuyen de manera significativa. Ofrecen un entorno real pero supervisado para el ejercicio de la docencia, donde el futuro profesor puede planificar clases, interactuar con públicos diversos y reflexionar sobre su propia práctica. Además, la extensión acerca al estudiante a la comunidad, lo que enriquece su comprensión del papel social de la educación. En mi caso, participar en un proyecto así fue determinante para ganar confianza y aprender a escuchar activamente.

4. En su opinión, ¿cree que proyectos como “Español para Todos – Público Ampliado” pueden ampliar el acceso al aprendizaje del español en la comunidad? ¿Por qué?

Sin duda. Proyectos con ese enfoque democratizan la enseñanza del español al ofrecer formación gratuita y abierta a diferentes grupos etarios y perfiles socioeconómicos. Muchas personas fuera del ámbito universitario tienen interés en el idioma, pero enfrentan barreras económicas o logísticas. Iniciativas como esta no solo eliminan esos obstáculos, sino que también vuelven el aprendizaje más contextualizado y relevante, al conectar los contenidos con la realidad local. De esta manera, la universidad cumple un rol de inclusión y pertinencia social.

5. En su opinión, ¿cuál debería ser el papel de la universidad en la relación con la comunidad y en la promoción de proyectos educativos?

Entiendo que la universidad debe actuar como un agente activo y articulador en su relación con la comunidad, más allá de la enseñanza y la investigación. Su papel incluye identificar las demandas educativas del entorno, desarrollar proyectos colaborativos y evaluar sus impactos de forma continua. Más que ofrecer servicios unidireccionales, la universidad debe construir alianzas horizontales con la comunidad, reconociendo sus saberes y necesidades. Así, los proyectos educativos dejan de ser actividades complementarias y pasan a integrar la misión institucional de transformación social.

Preguntas de la entrevista (entrevista semiestructurada)

1. ¿Durante su formación en el curso de Letras–Español considera que existen suficientes oportunidades para desarrollar la práctica docente? ¿Por qué?

Creo que sí, pero no el suficiente, una vez que el contacto con los alumnos ocurre muy tarde, solamente en las prácticas supervisionadas en la escuela, se quedaría más interesante tener prácticas desde el inicio del curso.

2. En su opinión, ¿qué tan importante es la práctica docente para complementar los conocimientos teóricos adquiridos en la universidad?

Se hace importante porque es a través de ellas que aplicamos lo que aprendemos en la teoría. Es en la práctica que nosotros aprendemos de facto a enseñar y manejar una clase.

3. ¿Considera que los proyectos de extensión universitaria pueden contribuir a la formación de futuros docentes? ¿De qué manera?

Sí, los proyectos de extensión ayudan mucho en la formación. Permiten que el estudiante tenga experiencia real y se acerque a la comunidad, desarrollando habilidades importantes para enseñar.

4. En su opinión, ¿cree que proyectos como “Español para Todos – Público Ampliado” pueden ampliar el acceso al aprendizaje del español en la comunidad? ¿Por qué?

Sí, ese tipo de proyecto ayuda a que más personas tengan acceso al español. Además, acerca la universidad a la comunidad y hace el aprendizaje más accesible.

5. En su opinión, ¿cuál debería ser el papel de la universidad en la relación con la comunidad y en la promoción de proyectos educativos?

La universidad debe tener un papel activo en la comunidad, promoviendo proyectos educativos que atiendan sus necesidades. Más que solo enseñar teoría, también debe impulsar la inclusión, la extensión y el acceso al

conocimiento, contribuyendo a formar mejores profesionales y apoyar el desarrollo social.

Preguntas de la entrevista (entrevista semiestructurada)

1. ¿Durante su formación en el curso de Letras–Español considera que existen suficientes oportunidades para desarrollar la práctica docente? ¿Por qué?

No siempre son suficientes en la malla curricular regular. Las disciplinas teóricas ocupan gran parte de la carga horaria y las prácticas supervisadas suelen concentrarse al final del curso, lo que limita el contacto temprano con el aula. En mi caso, el PIBID marcó la diferencia: me permitió entrar a la escuela pública desde los primeros semestres, observar clases reales, planificar actividades y recibir retroalimentación de profesores supervisores. Sin ese espacio, la práctica quedaría muy puntual y tardía.

2. En su opinión, ¿qué tan importante es la práctica docente para complementar los conocimientos teóricos adquiridos en la universidad?

Es fundamental. La teoría nos da bases de lingüística, literatura y didáctica, pero sólo en el aula se aprende a manejar tiempos, adaptar el lenguaje al nivel de los estudiantes, lidiar con imprevistos (un cambio de horario, falta de recursos, distintos ritmos de aprendizaje) y construir vínculo. En el PIBID comprobé que conceptos como “enfoque comunicativo” o “interculturalidad” sólo cobran sentido cuando uno los prueba con adolescentes reales y ajusta la actividad en función de su respuesta.

3. ¿Considera que los proyectos de extensión universitaria pueden contribuir a la formación de futuros docentes? ¿De qué manera?

Sí, y mucho. La extensión saca la universidad del campus y nos pone en contacto con la comunidad, que tiene demandas y contextos diversos. En proyectos como el PIBID y en acciones de extensión, aprendemos a planificar secuencias didácticas situadas, a trabajar en equipo con docentes de la red pública, a evaluar nuestro propio desempeño y a reflexionar críticamente sobre la práctica. Además, desarrollan habilidades socioemocionales —escucha, empatía, mediación de conflictos— que no aparecen en los manuales.

4. En su opinión, ¿cree que proyectos como “Español para Todos – Público Ampliado” pueden ampliar el acceso al aprendizaje del español en la comunidad? ¿Por qué?

Sí. Abrir el español a un público más amplio rompe la barrera de que el idioma quede restringido al ambiente académico. Al ofrecer talleres gratuitos o de bajo costo en escuelas, centros comunitarios o espacios culturales, se democratiza el acceso, se despierta el interés de personas que nunca considerarían estudiar una lengua extranjera y se fortalece la presencia del español en la región. También beneficia a los futuros docentes, porque nos obliga a diseñar materiales para perfiles variados (niños, adultos, trabajadores), no sólo para estudiantes universitarios.

5. En su opinión, ¿cuál debería ser el papel de la universidad en la relación con la comunidad y en la promoción de proyectos educativos?

La universidad debe ser articuladora y aliada, no una torre aislada. Su papel es triple: formar profesionales comprometidos (dando espacio a programas como el PIBID), producir conocimiento que dialogue con las necesidades locales y devolver ese conocimiento mediante proyectos de extensión y formación continua. Eso implica escuchar a las escuelas y colectivos, co-crear propuestas (en vez de imponerlas) y garantizar continuidad y evaluación de los proyectos, para que no sean acciones puntuales sino políticas de relación permanente con la comunidad.

Preguntas de la entrevista (entrevista semiestructurada)

1. ¿Durante su formación en el curso de Letras–Español considera que existen suficientes oportunidades para desarrollar la práctica docente? ¿Por qué?

En mi opinión, no siempre hay suficientes oportunidades para practicar la docencia durante la carrera de Letras–Español. Muchas veces, la formación se centra más en la teoría, y los espacios prácticos son limitados. Por eso, es importante que existan más actividades como prácticas, talleres o proyectos donde los estudiantes puedan enseñar de verdad.

2. En su opinión, ¿qué tan importante es la práctica docente para complementar los conocimientos teóricos adquiridos en la universidad?

La práctica docente es muy importante porque ayuda a poner en acción todo lo que se aprende en la teoría. No basta solo con estudiar gramática o metodologías; es necesario saber cómo enseñar en la realidad, interactuar con estudiantes y resolver situaciones en el aula.

3. ¿Considera que los proyectos de extensión universitaria pueden contribuir a la formación de futuros docentes? ¿De qué manera?

Sí, los proyectos de extensión universitaria son muy importantes para la formación de futuros docentes. A través de ellos, los estudiantes pueden tener contacto directo con la comunidad, practicar la enseñanza y desarrollar habilidades como la comunicación, la organización y la responsabilidad.

4. En su opinión, ¿cree que proyectos como “Español para Todos – Público Ampliado” pueden ampliar el acceso al aprendizaje del español en la comunidad? ¿Por qué?

Sí, proyectos como “Español para Todos – Público Ampliado” pueden ayudar mucho a que más personas tengan acceso al aprendizaje del español. Esto es importante porque muchas personas no pueden pagar cursos privados, y estos proyectos ofrecen una oportunidad gratuita o accesible para aprender un nuevo idioma.

5. En su opinión, ¿cuál debería ser el papel de la universidad en la relación con la comunidad y en la promoción de proyectos educativos?

La universidad debe tener un papel activo en la comunidad, promoviendo proyectos educativos y compartiendo el conocimiento que produce. No solo debe formar profesionales, sino también contribuir al desarrollo social, ofreciendo oportunidades de aprendizaje y apoyando a las personas que más lo necesitan.